

ANLAGE C
(Artikel 101)

Tabelle für die Risikoberechnung

(auszufüllen vom Organisator des Events/der Veranstaltung bei gleichzeitiger Anwesenheit von mehr als 500 Personen)

Der/Die unterfertigte

Organisator/in des Events/der Veranstaltung: ..

.....

Ort:

Datum und Uhrzeit:

erklärt zum Event/zur Veranstaltung Folgendes:

ALLEGATO C
(Articolo 101)

Tabella di calcolo del livello di rischio

(da compilare a cura dell'organizzatore dell'evento/della manifestazione in caso di presenza contemporanea di più di 500 persone)

Il sottoscritto/La sottoscritta

Organizzatore/Organizzatrice dell'evento/della manifestazione:

.....

Luogo:

Data e orario:

dichiara in merito all'evento/alla manifestazione quanto segue:

| Mit dem Event verbundene Variablen | | | Variabili legate all'evento | | |
|---|--|----------|------------------------------------|---|---|
| <i>Häufigkeit</i> | <i>Jährlich</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Annuale</i> | <i>Periodicità</i> |
| | <i>Monatlich</i> | 2 | <input type="checkbox"/> | <i>Mensile</i> | |
| | <i>Täglich</i> | 3 | <input type="checkbox"/> | <i>Giornaliero</i> | |
| | <i>Gelegentlich</i> | 4 | <input type="checkbox"/> | <i>Occasionale</i> | |
| <i>Art</i> | <i>Religiös</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Religioso</i> | <i>Tipologia</i> |
| | <i>Sportlich</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Sportivo</i> | |
| | <i>Unterhaltung</i> | 2 | <input type="checkbox"/> | <i>Intrattenimento</i> | |
| | <i>Politisch, sozial</i> | 3 | <input type="checkbox"/> | <i>Politico, sociale</i> | |
| | <i>Pop-Rock-Konzert</i> | 4 | <input type="checkbox"/> | <i>Concerto pop-rock</i> | |
| <i>Andere Variablen (mehrere Antworten möglich)</i> | <i>Verkauf/Ausschank von Alkohol</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Prevista vendita/consumo di alcool</i> | <i>Altre variabili (si possono barrare più caselle)</i> |
| | <i>Möglicher Drogenkonsum</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Possibile consumo di droghe</i> | |
| | <i>Anwesenheit von schwächeren oder geschützten Personen (Kinder, ältere Menschen, Behinderte)</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Presenza di categorie deboli o protette (bambini, anziani, disabili)</i> | |
| | <i>Von den Medien groß angekündigte Veranstaltung</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Evento ampiamente pubblicizzato dai media</i> | |
| | <i>Anwesenheit von politischen/religiösen Persönlichkeiten</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Presenza di figure politiche/religiose</i> | |
| | <i>Mögliche Verkehrsprobleme</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Possibili difficoltà nella viabilità</i> | |
| | <i>Vorhandensein von sozialpolitischen Spannungen</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>Presenza di tensioni socio-politiche</i> | |
| <i>Dauer</i> | <i>< 12 Stunden</i> | 1 | <input type="checkbox"/> | <i>< 12 ore</i> | <i>Durata</i> |
| | <i>von 12 Stunden bis 3 Tage</i> | 2 | <input type="checkbox"/> | <i>da 12 ore a 3 giorni</i> | |
| | <i>> 3 Tage</i> | 3 | <input type="checkbox"/> | <i>> 3 giorni</i> | |

| | | | | | |
|--|---|--------------------------|--|---|---|
| Ort (mehrere Antworten möglich) | Stadt | 0 | <input type="checkbox"/> | Città | Luogo (si possono barrare più caselle) |
| | Periferie/Dorf oder kleine Ortschaft | 1 | <input type="checkbox"/> | Periferia/paese o piccolo centro urbano | |
| | Am Wasser (See, Fluss, Schwimmbad) | 1 | <input type="checkbox"/> | Ambiente acquatico (lago, fiume, piscina) | |
| | Andere (Berggebiet, unwegsames Gelände, ländliche Umgebung) | 1 | <input type="checkbox"/> | Altro (montano, impervio, ambiente rurale) | |
| Merkmale des Standortes (mehrere Antworten möglich) | Überdacht | 1 | <input type="checkbox"/> | Al coperto | Caratteristiche del luogo (si possono barrare più caselle) |
| | Im Freien | 2 | <input type="checkbox"/> | All'aperto | |
| | Ortsbestimmt und ausgewiesen | 1 | <input type="checkbox"/> | Localizzato e ben definito | |
| | Weiträumig > 1 Fußballfeld | 2 | <input type="checkbox"/> | Esteso > 1 campo di calcio | |
| | Nicht eingezäunt | 1 | <input type="checkbox"/> | Non delimitato da recinzioni | |
| | Eingezäunt | 2 | <input type="checkbox"/> | Delimitato da recinzioni | |
| | Treppen beim Ein- und/oder Ausgang | 2 | <input type="checkbox"/> | Presenza di scale in entrata e/o uscita | |
| | Provisorische Umzäunungen | 3 | <input type="checkbox"/> | Recinzioni temporanee | |
| Provisorisches Gerüst, Podium, Überdachungen | 3 | <input type="checkbox"/> | Ponteggio temporaneo, palco, coperture | | |
| Logistik des Areals (mehrere Antworten möglich) | Sanitäreinrichtungen vorhanden | -1 | <input type="checkbox"/> | Servizi igienici disponibili | Logistica dell'area (si possono barrare più caselle) |
| | Wasser vorhanden | -1 | <input type="checkbox"/> | Disponibilità d'acqua | |
| | Bewirtschaftungsstätte | -1 | <input type="checkbox"/> | Punto di ristoro | |
| Mit dem Publikum verbundene Variablen | | | Variabili legate al pubblico | | |
| Angenommene Besucherzahl (Zahl angeben, wenn unter 5.000) | 5.000-25.000 | 1 | <input type="checkbox"/> | 5.000-25.000 | Stima dei partecipanti (indicare il numero se meno di 5.000) |
| | 25.000-100.000 | 2 | <input type="checkbox"/> | 25.000-100.000 | |
| | 100.000-500.000 | 3 | <input type="checkbox"/> | 100.000-500.000 | |
| | > 500.000 | 4 | <input type="checkbox"/> | > 500.000 | |
| Maximal zugelassenes Fassungsvermögen der überdachten Struktur laut Eignungsbescheinigung oder, für Areale im Freien, die vom Techniker maximal zugelassene Besucherzahl | | _____ | | Capienza massima ammessa nella struttura al chiuso risultante dal certificato di idoneità oppure, per aree all'aperto, capienza massima di pubblico ammessa dal tecnico | |
| Vorwiegendes Alter der Besucher | 25-65 | 1 | <input type="checkbox"/> | 25-65 | Età prevalente dei partecipanti |
| | < 25-> 65 | 2 | <input type="checkbox"/> | < 25-> 65 | |
| Besucherdichte/m ² | Niedrig 1-2 Personen/m ² | 1 | <input type="checkbox"/> | Bassa 1-2 persone/mq | Densità dei partecipanti/mq |
| | Mittel 3-4 Personen/m ² | 2 | <input type="checkbox"/> | Media 3-4 persone/mq | |
| | Hoch 5-8 Personen/m ² | 3 | <input type="checkbox"/> | Alta 5-8 persone/mq | |
| | Extrem > 8 Personen/m ² | 4 | <input type="checkbox"/> | Estrema > 8 persone/mq | |
| Gemütszustand der Besucher | Entspannt | 1 | <input type="checkbox"/> | Rilassati | Condizione dei partecipanti |
| | Erregt | 2 | <input type="checkbox"/> | Eccitati | |
| | Agressiv | 3 | <input type="checkbox"/> | Aggressivi | |
| Position der Besucher | Sitzend | 1 | <input type="checkbox"/> | Seduti | Posizione dei partecipanti |
| | Teilweise sitzend | 2 | <input type="checkbox"/> | In parte seduti | |
| | Stehend | 3 | <input type="checkbox"/> | In piedi | |
| Gesamtpunkte | | | | Punteggio totale | |

Ort und Datum / Luogo e data

.....
Unterschrift / Firma